

PrF - Angličtina I

Věty na překlad, 6. lekce

- Vina musí být v trestním řízení prokázána nade vší pochybnost.
- V některých státech může být oběti trestného činu přiznána náhrada škody i v trestním řízení.
- V civilním řízení soud zváží všechny důkazy a rozhodne, co je více pravděpodobné.
- Neuposlechnutí příkazu soudu může vyústit v trestní řízení.
- Ačkoli ten, kdo je uznán vinným v trestním sporu, nebude automaticky shledán odpovědným v civilním sporu ve stejné věci, jeho šance vyhnout se civilněprávní odpovědnosti nejsou dobré.
- V anglo-amerických systémech se strana, který podává trestní žalobu, nazývá obžaloba a strana, která podává civilní žalobu, se nazývá žalobce.
- Důkazy z trestního řízení nejsou vždy nutně přípustné jako důkaz v řízení civilním.
- Pokud žalobce prokáže, že žalovaný je odpovědný, je třeba vyřešit otázku, jakou sumu peněz nebo jakou náhradu způsobené škody má žalovaný zaplatit.
- Civilní a trestní řízení jsou rozdílné.
- Podle anglického práva je možné podat civilní žalobu proti policii.
- Některé soudy projednávají jak civilní, tak trestní věci.
- Oběť trestného činu uplatňuje svůj nárok na náhradu škody v civilním, nikoli trestním řízení.